



Consejo de Seguridad

Distr. general
15 de junio de 2017
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre Sudán del Sur (correspondiente al período comprendido entre el 2 de marzo y el 1 de junio de 2017)

I. Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 2327 (2016) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) hasta el 15 de diciembre de 2017 y me solicitó que informara cada 90 días sobre la ejecución del mandato. En el presente informe se reseñan los acontecimientos políticos y de seguridad ocurridos del 2 de marzo al 1 de junio de 2017, así como las reformas emprendidas para adaptar la UNMISS a la situación sobre el terreno, aumentar la eficiencia en la ejecución de su mandato y mejorar la seguridad del personal de las Naciones Unidas. También se examinan los progresos realizados por las partes en relación con la cesación de las hostilidades, el retorno al camino del diálogo y el logro de la inclusividad dentro del Gobierno, así como la cuestión de los ajustes pertinentes del mandato de la UNMISS.

II. Evolución de la situación política y económica

Proceso de paz en Sudán del Sur

2. La aplicación del Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur (el “Acuerdo de Paz”) sigue en gran medida paralizada, sin avances significativos para garantizar una mayor inclusividad en el Gobierno de Transición de Unidad Nacional. El 15 de marzo, el Presidente Salva Kiir anunció el nombramiento de los nuevos Ministros de Trabajo, Servicios Públicos, Desarrollo de los Recursos Humanos y Agricultura y Seguridad Alimentaria. Los puestos, que habían quedado vacantes tras la dimisión de los representantes de la oposición, se asignaron al Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (M/ELPS) en la Oposición bajo la autoridad del Vicepresidente Primero, Sr. Taban Deng Gai, y los partidos políticos aliados. El Presidente Kiir también nombró nuevos Viceministros de Defensa y Asuntos de los Excombatientes (de la facción del M/ELPS en la Oposición del Sr. Taban Deng Gai) y de Trabajo, Servicios Públicos y Desarrollo de los Recursos Humanos (del MLPS en el Gobierno). También el 15 de marzo, el Presidente sustituyó a 21 miembros de la Asamblea Legislativa Nacional de Transición vinculados al ex Vicepresidente Primero Riek Machar por aliados del Vicepresidente Primero Taban Deng Gai.



3. De conformidad con el capítulo VII del Acuerdo de Paz, la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación convocó reuniones plenarias mensuales los días 15 de marzo, 26 de abril y 24 de mayo. En la reunión plenaria de marzo, los miembros de la Comisión acordaron establecer seis comités de trabajo técnicos, sobre la base de los capítulos temáticos del Acuerdo de Paz, a saber: gobernanza, seguridad, asistencia humanitaria, economía y finanzas, justicia de transición y asuntos constitucionales. Se encomendó a los comités la tarea de evaluar los progresos realizados en la aplicación del Acuerdo de Paz, recomendar medidas correctivas y presentar informes sobre la situación antes de las reuniones plenarias de la Comisión.

4. El 31 de marzo, el Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, el ex-Presidente Festus Mogae, se reunió con el Sr. Riek Machar en Sudáfrica y lo instó a que denunciara la violencia, declarara un alto el fuego unilateral y participara en el diálogo nacional. Aduciendo que sus fuerzas estaban actuando en legítima defensa, el Sr. Machar pidió que se convocara un foro neutral para que las partes debatieran cuestiones relacionadas con el alto el fuego y para reactivar el Acuerdo de Paz.

5. El 13 de abril, el Presidente del Comité Nacional de Reforma Constitucional presentó al Ministro de Justicia y Asuntos Constitucionales un proyecto con las enmiendas necesarias para adecuar la Constitución de Transición de 2011 al Acuerdo de Paz. De conformidad con su mandato, el Comité comenzó examinando las leyes de seguridad nacional y otras leyes que debían modificarse para asegurar la coherencia con el Acuerdo de Paz.

6. El 25 de abril, el Presidente Kiir amplió a 103 miembros el Comité Directivo de la iniciativa de diálogo nacional anunciado el 14 de diciembre de 2016, pero mantuvo una gran mayoría de miembros del MLPS en el Gobierno, de la facción del M/ELPS en la Oposición aliada con el Vicepresidente Primero Taban Deng Gai y de partidos políticos aliados. Entre los nuevos nombramientos también figuraban representantes del grupo de antiguos presos políticos, destacados dirigentes religiosos y nueve ciudadanos extranjeros, pero ningún representante del Sr. Machar o de otros movimientos de oposición que residen fuera del país. El 22 de mayo, el Presidente Kiir puso en marcha oficialmente el proceso de diálogo nacional, en presencia del Presidente Museveni de Uganda, y tomó juramento a los 60 miembros del Comité presentes en Yuba. También anunció un alto el fuego unilateral para crear un entorno propicio al diálogo y facilitar la asistencia humanitaria, ordenó a los órganos de seguridad que no detuvieran a los elementos de la oposición que desearan sumarse al diálogo y ordenó la revisión de la situación de los presos políticos. El 31 de mayo, el Presidente Kiir nombró a tres mujeres al órgano de dirección del Comité Directivo del Diálogo Nacional, compuesto ahora por nueve miembros.

7. En declaraciones conjuntas de fechas 17 y 30 de abril, un nuevo grupo de seis destacadas entidades de oposición tacharon los planes del Presidente Kiir para el diálogo nacional de “unilaterales” y no auténticamente inclusivos. Entre los signatarios de esas declaraciones figuraban la facción del M/ELPS en la Oposición del Sr. Machar, el grupo de antiguos presos políticos, el Movimiento Democrático Nacional dirigido por el Sr. Lam Akol y el Frente/Ejército de Salvación Nacional, creado recientemente por el ex Jefe de Estado Mayor Adjunto de Logística del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS), General Thomas Cirillo Swaka. En una declaración publicada el 22 de mayo, la facción del M/ELPS en la Oposición del Sr. Machar también tachó el proceso de “diálogo unilateral impuesto por el Presidente Kiir y sus aliados”.

Colaboración regional

8. Durante una visita realizada a Sudán del Sur del 1 al 7 de marzo, el Alto Representante de la Unión Africana para Sudán del Sur, el ex-Presidente Alpha Oumar Konaré, mantuvo contactos con funcionarios del Gobierno de Transición, incluido el Presidente Kiir, a fin de reactivar el proceso político, lograr una cesación de las hostilidades y crear un entorno propicio para un diálogo inclusivo. El 17 de marzo, el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana instó a las partes a respetar el alto el fuego permanente y destacó la necesidad de un proceso de diálogo nacional inclusivo y transparente dirigido por una figura imparcial. Los días 26 y 27 de marzo, el Presidente de la Comisión de la Unión Africana, Sr. Moussa Faki Mahamat, viajó a Sudán del Sur para visitar las zonas afectadas por la hambruna en el estado de Unidad y para reunirse con interesados nacionales y evaluar la situación. Durante esas reuniones, expresó su profunda preocupación por la crisis humanitaria en el país y exhortó a las partes beligerantes a que desistieran de la violencia.

9. El 25 de marzo, la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) se reunió en Nairobi para examinar la situación en Sudán del Sur. En su comunicado final, la Asamblea anunció que el Presidente Kiir había aceptado proclamar un alto el fuego unilateral y conceder una amnistía general a quienes renunciaran a la violencia, a fin de promover una participación inclusiva en el diálogo nacional. Los días 25 y 26 de mayo, el Presidente Museveni de Uganda convocó una reunión en Kampala entre el MLPS en el Gobierno, la facción del M/ELPS en la Oposición del Sr. Taban Deng Gai y el grupo de antiguos presos políticos.

Otros acontecimientos políticos

10. El 9 de mayo, el Presidente Kiir destituyó al General Paul Malong Awan de su cargo de Jefe de Estado Mayor del ELPS y nombró al Teniente General James Ajongo Mawut en su lugar. El General Malong viajó a Yirol, en Lagos Orientales, donde permaneció hasta su regreso a Yuba, el 13 de mayo, a instancias de los ancianos dinkas y de funcionarios del Gobierno. El 15 de mayo, el Presidente Kiir anunció varios cambios en la estructura de liderazgo del ELPS y la creación de tres ramas: la Fuerza Terrestre, la Fuerza Aérea y la Defensa Aérea, y la Unidad Fluvial.

Evolución de la situación económica

11. Sudán del Sur sigue enfrentando graves problemas macroeconómicos. Los precios siguieron aumentando, aunque a un ritmo más lento en los primeros cuatro meses de 2017 en comparación con los últimos cuatro meses de 2016, con una inflación media anual del 343,7% y 495,4%, respectivamente. La producción de petróleo, de aproximadamente 130.000 barriles por día, se mantuvo en niveles bajos en comparación con la producción anterior al estallido del conflicto. La libra sursudanesa siguió devaluándose frente al dólar de los Estados Unidos y los persistentes atrasos de sueldos socavaron el poder adquisitivo de los hogares de todo el país. El Gobierno reiteró su compromiso de aplicar medidas de estabilización económica y fiscal como la recaudación de ingresos no derivados del petróleo y la reducción del gasto, así como el fortalecimiento de la política monetaria y el sistema bancario, pero no hay indicios inmediatos de que la recesión esté remitiendo.

III. Situación de la seguridad

12. El ELPS lanzó ofensivas en zonas controladas por la oposición en el Alto Nilo y Yonglei, y continuó con sus intentos de expulsar a elementos de la oposición en Bahr el-Ghazal Occidental y Ecuatoria Central y Oriental. La población civil se vio a menudo atrapada en los combates y fue incluso objeto de ataques deliberados, lo que dio lugar a desplazamientos masivos, violaciones de los derechos humanos y necesidades humanitarias cada vez mayores.

Región del Alto Nilo

13. La situación de la seguridad en la región del Alto Nilo siguió deteriorándose. En Wau Shilluk, una patrulla de la UNMISS y el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad observó el 3 de marzo que no quedaba ningún civil en la ciudad tras una gran ofensiva del ELPS. El ELPS consolidó sus posiciones en el condado de Manyo mediante un bombardeo aéreo el 15 de marzo cerca de Kedbek, en las afueras de Nasir, y al parecer arrebató las aldeas de Thorgwang y Daba a la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar. En Wau Shilluk se observaron bombardeos de artillería el 23 de marzo entre el ELPS y la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar. Se informó de un ataque del ELPS contra Tonga, en el condado de Panyikang, y de enfrentamientos entre las fuerzas de la oposición y el ELPS cerca de Owachi el 13 de abril. Las tropas de la oposición se retiraron de Tonga el 17 de abril tras intensos combates con el ELPS. El ELPS arrebató Kodok al ELPS en la Oposición tras enfrentamientos producidos los días 25 y 26 de abril, lo que dio lugar a que un gran número de civiles huyera de Kodok a Aburoc. El 4 de mayo, el ELPS desplegó fuerzas en Tonga a raíz de las informaciones sobre enfrentamientos en esa zona con fuerzas aguelek y de la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar. Del 5 al 9 de mayo, el ELPS se enfrentó a fuerzas aguelek y de la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar en la zona de Kaka y, al parecer, se hizo con el control de la zona.

14. La situación de la seguridad en Yonglei fue inestable, e hubo informaciones de avances de las fuerzas del EPLS en las zonas controladas por la oposición en el centro y norte de Yonglei. Tras los combates producidos en el condado de Uror a principios de marzo, los civiles habrían huido de Motot y Pulchuol a Wa'at y Lankien, hacia Akobo. El 19 de marzo, un grupo armado atacó un buque comercial en el Nilo que viajaba de Tayer a Bor y mató a ocho civiles e hirió a otros siete. Al parecer, el ELPS se enfrentó a la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar el 31 de marzo en Wau Payam, en el condado de Ayod; el 12 de abril cerca de Yuai, en el condado de Uror; los días 15 y 16 de abril en la zona de Wa'at; y el 25 de abril en el condado de Shwil Nyerol. El 5 de mayo, el ELPS se enfrentó con fuerzas de la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar cuando al parecer estas últimas atacaron las residencias de los gobernadores de los estados de Akobo y Bieh (creados por la Orden de Constitución 02/2017). El 17 de mayo, las fuerzas de la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar intentaron recuperar Wa'at, pero fueron repelidas por el ELPS.

15. En Unidad, el ELPS y la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Taban Deng Gai siguieron secuestrando, reclutando y utilizando a niños y jóvenes en los condados de Guit y Leer. El 26 de marzo, la UNMISS envió una patrulla a Mayendit, donde oficiales del ELPS en la Oposición del Sr. Machar informaron de enfrentamientos con fuerzas del Gobierno. El 15 de abril, la UNMISS envió una patrulla a Wunkur, en la frontera con el Alto Nilo, después de que soldados del ELPS hubieran negado previamente el acceso a la patrulla con amenazas de abrir fuego contra ella, y observó la presencia de un gran número de soldados del EPLS

con cuatro tanques y dos vehículos blindados de transporte de tropas. El 3 de mayo, la base de operaciones temporal de la UNMISS en Leer fue objeto de disparos de armas pequeñas; el personal de mantenimiento de la paz de la UNMISS repelió el ataque y no hubo heridos ni daños materiales. La UNMISS está investigando el ataque. El 10 de mayo se informó de enfrentamientos entre el ELPS y la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar en Luom Payam, en el condado de Leer.

Región de Ecuatoria

16. La situación de la seguridad en la región de Ecuatoria fue tensa, con informaciones de enfrentamientos entre el ELPS y elementos de la oposición, inseguridad a lo largo de las principales carreteras y denuncias de ataques perpetrados por soldados del ELPS contra civiles. En Ecuatoria Central se informó de enfrentamientos entre fuerzas del Gobierno y la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar producidos el 12 de marzo en la ciudad de Yei; el 26 de marzo en Kajo Kaji; el 8 de abril en Ombaci, en el condado de Yei; del 16 al 20 de mayo en la zona de Kagelu, al oeste de la ciudad de Yei; y el 25 de mayo en la zona de Kaia. La Misión también recibió informaciones de que fuerzas del Gobierno habían atacado emplazamientos de la oposición en la zona de Kajo Kaji durante el mes de mayo. También se informó de enfrentamientos entre miembros de las fuerzas de seguridad del Gobierno en la ciudad de Yei, que causaron la muerte de un soldado del EPLS y un agente del Servicio Nacional de Seguridad. Entretanto, siguió habiendo inseguridad a lo largo de la carretera entre Yuba y Bor. El 10 de marzo, un vehículo comercial fue atacado por hombres armados, que causaron la muerte de dos ciudadanos extranjeros. El 25 de marzo, un grupo armado tendió una emboscada y mató a siete personas, seis de ellas trabajadores humanitarios, incluidos cuatro ciudadanos extranjeros. En abril, las emboscadas de hombres uniformados en las carreteras entre Yuba y Pibor y Yuba y Torit dieron lugar a seis víctimas mortales, y el 5 de mayo múltiples ataques perpetrados en la carretera entre Yuba y Bor causaron la muerte de 27 civiles. El 9 de mayo, un convoy de guardias de la escolta del Vicepresidente Primero fue atacado por individuos armados entre Gemmaiza y Mangala, ataque en el que se produjeron dos heridos.

17. En Ecuatoria Oriental, un convoy del ELPS fue objeto de una emboscada en el condado de Lopa el 7 de marzo, presuntamente por elementos de la oposición y jóvenes locales, que causó la muerte de tres soldados del ELPS. El 8 de marzo, hombres armados en uniforme robaron un camión comercial en la carretera entre Lopa y Lafon. El 18 de marzo, hombres armados en uniforme tendieron una emboscada a un convoy de camiones contratados por un organismo de las Naciones Unidas para transportar alimentos al condado de Ikotos. En Pajok hubo un estallido de violencia del 3 al 5 de abril cuando personas armadas atacaron un convoy militar del ELPS, tras lo cual elementos del ELPS atacaron a civiles en Pajok Payam, aparentemente sobre la base de sospechas de apoyo al M/ELPS en la Oposición, lo que causó el desplazamiento de civiles a Uganda y la zona circundante. Las patrullas enviadas por la UNMISS a Pajok observaron que la ciudad estaba muy militarizada.

18. En Ecuatoria Occidental persistió la inseguridad ocasionada por las fuerzas del Gobierno y elementos armados de la oposición. En el mes de marzo, presuntos miembros del Frente Patriótico Popular de Sudán del Sur habrían secuestrado a civiles en distintas localidades del condado de Yambio. También se informó de operaciones del ELPS contra elementos de la oposición en el condado de Nagero, enfrentamientos entre fuerzas del Gobierno y hombres armados en la zona de Ikpiro, en Yambio, y un tiroteo entre el Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y exmiembros del Frente Patriótico Popular de Sudán del Sur en la ciudad de Yambio.

Región de Bahr el-Ghazal

19. La situación de la seguridad en la región de Bahr el-Ghazal fue tensa, con informaciones de enfrentamientos e incidentes de seguridad en que se vieron involucrados las fuerzas del Gobierno y elementos de la oposición. En Lagos, una misión médica fue objeto el 14 de marzo de una emboscada tendida por hombres armados a lo largo de la carretera entre Shambe y Karair, cerca de la frontera con Unidad. Un funcionario estatal del Departamento de Salud murió y otras dos personas resultaron heridas, incluido un funcionario internacional de un organismo de las Naciones Unidas. El 2 de mayo, un vehículo de un organismo de asistencia internacional cayó en una emboscada tendida por un grupo armado entre Wulu y Lam, en el condado de Wulu, que causó dos heridos. En Warrap, un soldado del ELPS murió y otros dos resultaron heridos cuando un convoy del ELPS fue atacado el 28 de abril por individuos armados en el condado de Apuk Occidental.

20. Después de intensos bombardeos y tiroteos al sudoeste de la ciudad de Wau los días 24 y 25 de marzo, el ELPS desplegó refuerzos e informó de que elementos locales de la oposición habían atacado posiciones del ELPS en Natabu y Bagari y herido a cuatro soldados del ELPS. Después de que un grupo armado matara presuntamente a un soldado del ELPS el 3 de abril en Mapel, siguió habiendo enfrentamientos en Mapel el 4 de abril y hubo testigos que declararon haber visto varios cadáveres en un puesto de control del ELPS. El 5 de abril se produjeron combates en la cercana Majak que obligaron a cientos de civiles a buscar refugio en la ciudad de Wau. A raíz de esos incidentes, el ELPS desplegó más soldados, artillería y tanques a sus cuarteles de Grinti, en Wau. El 10 de abril se produjeron disparos en cinco puntos de la ciudad de Wau después de que el día anterior presuntas fuerzas de la oposición mataran a 19 soldados del ELPS en una emboscada en la carretera entre Bazia y Wau. Al parecer, las fuerzas del Gobierno trataron de vengarse actuando contra los civiles que residían en la ciudad de Wau. Más de 22.000 personas fueron desplazadas y buscaron refugio en la zona de protección adyacente a la base de la UNMISS en Wau y en otros lugares de la ciudad de Wau. Entretanto, siguió habiendo enfrentamientos fuera de la ciudad de Wau. El 12 de abril se informó de disparos de mortero en la zona de Bagari, al sudoeste de Wau. Una patrulla enviada por la UNMISS a Bagari el 13 de abril fue detenida por el ELPS en las afueras de la ciudad de Wau. El 14 de abril, fuerzas del ELPS se enfrentaron presuntamente a elementos de la oposición en la ciudad de Raga, lo que provocó el desplazamiento de civiles. El 13 de mayo, varios soldados del ELPS habrían muerto entre Biringi y Natabu, al sudoeste de la ciudad de Wau, en enfrentamientos con la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar. El 14 de mayo, el ELPS atacó presuntamente posiciones de la facción del ELPS en la Oposición del Sr. Machar en la zona de Gede.

Conflictos entre las comunidades

21. Las tensiones entre las comunidades dinka bor y murle se intensificaron en los estados de Yonglei y Boma debido a incidentes de robo de ganado y secuestro de niños. Entre el 4 y el 7 de marzo se produjeron enfrentamientos entre jóvenes dinka bor y murle en las inmediaciones de Kochar y Manyabol, en los que al parecer resultaron heridos 9 jóvenes murle y 11 dinka. El 10 de abril, elementos armados de la comunidad luo nuer mataron a 42 personas, hirieron a aproximadamente 17 y secuestraron a 25 niños en un ataque contra un campamento de ganado murle en la aldea de Monychak, en Likuangole, en el estado de Boma, en el que robaron miles de cabezas de ganado. Al menos 1.000 personas habrían huido de la zona hacia Likuangole. Entretanto, según las autoridades del condado de Pochala Norte, los días 12 y 13 de marzo hombres armados de Sudán del Sur mataron a 28 personas y secuestraron a 43 niños de la región de Gambella, en Etiopía. Entre el 2 y el 13 de

mayo se produjeron conflictos violentos entre jóvenes armados mundari y dinka bor en el condado de Gemmeiza, en el estado de Terekeka, que causaron la muerte de unos 40 civiles, la destrucción de aldeas y el desplazamiento de civiles, así como el cierre temporal de la carretera entre Yuba y Bor.

22. En Unidad, los gobernadores de los estados de Liech Septentrional, Twic, Tonj y Gogrial celebraron una reunión en Mankien, en el condado de Mayom, para examinar cuestiones que afectaban a la coexistencia pacífica. Los gobernadores exhortaron a que se creara una fuerza conjunta del ELPS de los cuatro estados que se desplegaría a lugares concretos y firmaron una resolución de diez puntos en la que acordaban establecer un tribunal común de fronteras para los incidentes de robo de ganado y el desarme de la población civil.

IV. Situación humanitaria

23. Desde que comenzó el conflicto, en diciembre de 2013, más de 3,8 millones de sursudaneses se han visto obligados a huir de sus hogares, incluidos 1,97 millones de desplazados internos y más de 1,89 millones de personas que han huido como refugiados a los países vecinos, especialmente Etiopía, Kenya, la República Democrática del Congo, el Sudán y Uganda. Al 15 de mayo, Uganda había acogido a más de 919.200 refugiados de Sudán del Sur, incluidos más de 247.500 llegados en 2017.

24. A causa de los combates y desplazamientos en muchas partes del país, las necesidades humanitarias han aumentado considerablemente. En Yonglei, se estima que unas 100.000 personas fueron desplazadas durante la ofensiva del Gobierno en los condados de Ayod, Nyerol y Uror, y varios miles de personas fueron desplazadas por los enfrentamientos en Pibor. En Ecuatoria Oriental se produjo un importante aumento de los desplazamientos debido a las personas que huyeron de Agoro, Umeo y Panyikwara a la ciudad de Magwe, y de Magwe y Pajok a Uganda. En Bahr el-Ghazal Occidental, los enfrentamientos en las afueras de Wau y las informaciones de asesinatos selectivos durante las operaciones del Gobierno en la ciudad de Wau provocaron el desplazamiento de más de 22.000 personas. En el Alto Nilo, se estima que 25.000 personas huyeron a raíz de la reanudación de los combates y la ofensiva lanzada por el Gobierno a finales de abril en Kodok, en el condado de Kodok, Tonga, en el condado de Panyikang, y las aldeas circundantes. Muchos de los que huyeron llegaron a Aburoc, un lugar remoto donde el acceso al agua es limitado, mientras que varios miles cruzaron la frontera hacia el Sudán.

25. La situación de inseguridad alimentaria y malnutrición siguió siendo grave, y el 20 de febrero se declaró una hambruna localizada en los condados de Leer y Mayendit, en Unidad, y se estima que unos 5,5 millones de personas en todo el país se encuentran en situación de grave inseguridad alimentaria. La distribución general de alimentos ha llegado a más de 320.000 personas en 15 localidades de los condados afectados por la hambruna o en gran riesgo de hambruna (Koch y Panyinjar). Además, la inseguridad alimentaria está obligando a la gente a emigrar de Bahr el-Ghazal Septentrional al Sudán y, debido al conflicto en Yonglei, especialmente en Nyerol, la situación de inseguridad alimentaria de la población se encuentra ahora en niveles de emergencia. La crisis económica, en particular el aumento de los precios de los alimentos, también sigue agudizando la inseguridad alimentaria en las zonas urbanas. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y el Programa Mundial de Alimentos (PMA) están aplicando una estrategia conjunta

para frenar el avance de la hambruna mediante un programa de recuperación y estabilización integrado y basado en zonas.

26. El colapso del sistema de salud y la propagación de enfermedades transmisibles siguen siendo motivo de gran preocupación. Al 15 de mayo, se habían registrado 8.160 casos de cólera, incluidas 248 muertes (tasa de mortalidad del 3,10%), en 19 condados de Sudán del Sur desde el primer caso que se registró, el 18 de junio de 2016. Desde el comienzo de 2017, se han registrado más de 439.200 casos de malaria y brotes de sarampión en cinco condados, la mayoría de ellos en niños menores de cinco años.

27. El entorno operacional para el personal humanitario empeoró drásticamente. Tan solo en el mes de marzo murieron siete trabajadores humanitarios, seis de ellos asesinados el 25 de marzo en una emboscada en la carretera entre Yuba y Pibor, y un trabajador sanitario murió en una emboscada en Yirol Oriental el 14 de marzo. En el mes de abril murieron en Wau tres porteadores contratados por el PMA, y las fuerzas de seguridad detuvieron a un funcionario nacional del PMA, que fue puesto en libertad a principios de mayo. También a principios de abril hubo ataques físicos contra el personal humanitario en el Alto Nilo, a saber: soldados del Gobierno detuvieron y propinaron una paliza a un trabajador humanitario en la ciudad de Malakal, agentes del Servicio Nacional de Seguridad propinaron palizas a trabajadores humanitarios en Melut, y fuerzas del ELPS en la Oposición amenazaron y agredieron físicamente a trabajadores humanitarios en Aburoc. Las hostilidades obligaron al menos a 100 trabajadores humanitarios a retirarse de Aburoc, Ayod, Kodok, Leer, Luom, Twic Oriental, Wa'at y Walgak, lo que provocó trastornos en los servicios prestados a decenas de miles de civiles necesitados. El saqueo a gran escala de instalaciones humanitarias siguió siendo motivo de gran preocupación, en particular en la ciudad de Mayendit y en Wau Shilluk.

28. A pesar del entorno operacional cada vez más hostil, el personal humanitario amplió su respuesta, entre otras cosas mediante intensas negociaciones para lograr acceso y una labor constante de sensibilización sobre la necesidad de un acceso humanitario libre, seguro y sin trabas. En 2017, más de 2,5 millones de personas han recibido asistencia humanitaria y de protección. Ello incluye a 2,5 millones de personas que recibieron asistencia alimentaria, más de 1 millón de personas que tuvieron acceso a mejores fuentes de agua, más de 76.100 niños y mujeres embarazadas y lactantes que recibieron tratamiento por malnutrición aguda, y cerca de 52.400 niños de 6 a 59 meses que fueron vacunados contra el sarampión.

29. A pesar de la declaración de hambruna localizada en Sudán del Sur, el déficit de financiación sigue siendo un problema, ya que solo se ha recaudado un 46% de la financiación del plan de respuesta humanitaria para 2017, lo que arroja un déficit de 884,7 millones de dólares.

V. Ejecución de las tareas encomendadas a la Misión

A. Protección de los civiles

30. La UNMISS siguió aplicando un enfoque de tres niveles en materia de protección de los civiles. En el marco del primer nivel (protección a través del diálogo y la implicación política), mi Representante Especial ejerció sus buenos oficios para lograr la colaboración de las autoridades nacionales y locales y los altos mandos militares. En esos contactos, destacó la responsabilidad del Gobierno de proteger a los civiles y la necesidad de que las partes pusieran fin a las hostilidades y asegurasen el acceso sin trabas de la UNMISS y los agentes humanitarios. La UNMISS organizó conferencias sobre la trashumancia pastoral en los estados de

Terekeka, Jubek, Yonglei y Amadi e impartió talleres sobre cohesión social, reconciliación y gestión de conflictos. La UNMISS apoyó una visita de alto nivel del Vicepresidente Primero Taban Deng Gai a los estados de Yonglei y Boma, a raíz de la cual se logró la cesación de las hostilidades y la retirada de jóvenes armados a sus respectivas zonas. Por otra parte, la UNMISS apoyó una iniciativa encabezada por el Vicepresidente Primero que dio lugar a la cesación de las hostilidades entre agentes dinka bor y mundari en el estado de Terekeka y a la reapertura de la carretera entre Yuba y Bor. Se ha establecido un comité para investigar los casos de violencia entre los dinka bor y los murle y entre los dinka bor y los mundari, y para formular recomendaciones con miras a prevenir nuevos conflictos entre esas comunidades. A fin de facilitar la trashumancia pacífica de los pastores y el ganado del Sudán a la región del Alto Nilo, la UNMISS organizó dos conferencias de examen de la trashumancia para las comunidades de acogida y los pastores en los condados de Renk y Melut.

31. En el marco del segundo nivel (protección de los civiles sometidos a amenazas de violencia física), la UNMISS siguió protegiendo a 230.482 desplazados internos en seis emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS, con lo que se alcanzó el número más elevado de desplazados en esos emplazamientos desde la crisis de diciembre de 2013, a saber: 119.139 en Bentiu, 38.833 en Yuba, 30.559 en Malakal, 651 en Melut, 1.956 en Bor y 39.344 en Wau. Se siguió ofreciendo refugio a más de 1.000 desplazados internos en una zona de protección temporal en Leer, en el sur de Unidad.

32. La UNMISS siguió centrándose en la prevención, disuasión y mitigación de la violencia contra los civiles fuera de los emplazamientos de protección de civiles de la Misión, con medidas como la continuación del despliegue proactivo y el envío de patrullas, incluidas patrullas integradas a pie formadas por personal militar, policial y civil, a fin de facilitar la cooperación con las comunidades de acogida y los desplazados internos. Durante el período sobre el que se informa se realizaron un total de 7.927 patrullas. En Yuba, la UNMISS amplió sus patrullas más allá de la zona libre de armas alrededor de los emplazamientos de protección de civiles de la Misión, incluso durante las horas de la noche, y logró reducir considerablemente las actividades delictivas en la zona. La UNMISS también siguió realizando patrullas periódicas fuera de los emplazamientos de protección de civiles en Bentiu, Bor, Malakal y Wau. Se está planificando el establecimiento de zonas libres de armas alrededor de los emplazamientos de Bentiu y Malakal. La UNMISS realizó importantes actividades de sensibilización, incluidas patrullas integradas, en las zonas afectadas por el conflicto de Kajo Kaji y Yei, en Ecuatoria Central; Magwi, en Ecuatoria Oriental; Raja, en Bahr el-Ghazal Occidental; Wunkur, en Unidad; Manyabol Pochalla, en Yonglei; y Kodok y Aburoc, en el Alto Nilo. Además, para hacer frente a los incidentes de violencia sexual y por razón de género relacionada con los conflictos que afectan a las mujeres y niñas desplazadas, la UNMISS reforzó los equipos integrados que patrullan activamente en las zonas en que las mujeres y niñas son más vulnerables, como Pathai, Yuai, Motot y Wa'at. En los emplazamientos de protección de civiles de Bor y Bentiu se recordó a las mujeres, mediante campañas de sensibilización, que debían sujetarse a las patrullas de recogida de leña para evitar las agresiones sexuales. En Yuba, esas patrullas aumentaron de dos a tres por semana.

33. En el marco del tercer nivel (establecimiento de un entorno de protección), la UNMISS siguió colaborando con las autoridades nacionales y comunitarias y la sociedad civil para determinar medidas que contribuyeran a la coexistencia pacífica entre las comunidades vecinas. La UNMISS, con el apoyo de los asociados en la ejecución, llevó a cabo 23 proyectos de efecto rápido con los que mejoró el acceso a

servicios básicos como el agua y renovó instalaciones públicas como escuelas, centros de jóvenes y de mujeres y un centro de acogida para personas vulnerables.

34. En el marco de la Jornada Mundial de Puertas Abiertas sobre las Mujeres y la Paz, la UNMISS facilitó los procesos de diálogo entre las mujeres dirigentes y el personal directivo de la Misión para evaluar el estado de aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad. La Misión organizó diez foros de paz de mujeres, en los que participaron más de 500 mujeres de los emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS y de las comunidades locales, a fin de escuchar sus puntos de vista sobre los efectos de los conflictos en las mujeres y sobre la representación de las mujeres en las iniciativas de diálogo y solución de conflictos. Se presentarán al personal directivo de la UNMISS las recomendaciones que resulten de las consultas y un plan de acción para su aplicación, a fin de orientar la labor de buenos oficios de la Misión. La UNMISS también siguió celebrando talleres de sensibilización en materia de derechos humanos, en particular sobre violencia sexual y por razón de género relacionada con los conflictos, para los miembros de la comunidad y las fuerzas de seguridad nacional. Además, la UNMISS organizó un foro sobre paridad de género para examinar los vínculos entre el aumento del número de mujeres entre el personal de mantenimiento de la paz y el cumplimiento efectivo del mandato de protección de los civiles de la Misión.

35. El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas proporcionó a la policía de la UNMISS, en cinco emplazamientos (Yuba, Bentiu, Bor, Malakal y Wau), un contenedor para el almacenamiento de armas y municiones donde guardar los artículos peligrosos confiscados durante los registros de los emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS. Además, en colaboración con la UNMISS, el Servicio de Actividades relativas a las Minas llevó a cabo una evaluación de riesgos que incluyó el examen de almacenes de municiones y explosivos en 17 emplazamientos sobre el terreno de la UNMISS.

B. Vigilancia e investigación de los derechos humanos

36. Los civiles siguieron siendo los más afectados por el conflicto en marcha en las distintas partes del país. Aunque tanto el Gobierno como las fuerzas de la oposición fueron responsables de violaciones e infracciones de los derechos humanos, al ELPS correspondió la responsabilidad de la mayoría de los casos documentados por la UNMISS. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró el asesinato de 149 civiles y heridas a otros 90 por actos de violencia relacionados con el conflicto. En Pajok (Ecuadoria Oriental), entre el 3 y el 5 de abril las fuerzas del Gobierno fueron responsables de asesinatos indiscriminados y selectivos de civiles, violencia sexual relacionada con los conflictos, saqueos y destrucción de bienes civiles. Ello comprende al menos 66 muertes documentadas de civiles de origen étnico acholi, entre ellos ocho mujeres, cinco niños y dos hombres con discapacidad, mientras que otras tres personas resultaron heridas. Los testigos indicaron la existencia de fosas comunes en Pajok y Lawaci, y la UNMISS encontró tres fosas excavadas recientemente y dos lugares donde la tierra había sido removida recientemente. También se informó a la Misión acerca de tres incidentes de violencia sexual contra seis personas; supuestamente se detuvo a los responsables de uno de esos incidentes. Se produjeron saqueos en dos escuelas primarias y fueron incendiadas viviendas. En Ecuadoria Central, con base en un análisis de las imágenes obtenidas por satélite realizadas por el Programa Operacional sobre Aplicaciones de Satélite, se estima que, debido a los enfrentamientos recientes, más de 18.300 estructuras habían resultado dañadas en las ciudades de Yei, Morobo y Kaya y en sus alrededores. En Bahr el-Ghazal Occidental, el 10 de abril, después de una presunta emboscada y asesinato de

soldados del ELPS por el M/ELPS en la Oposición, elementos del ELPS, con el apoyo de hombres dinka, intentaron vengarse contra residentes civiles de la ciudad de Wau. La UNMISS documentó la muerte de 18 personas y heridos en 10, entre ellas tres mujeres. Todas las víctimas eran de etnia luo y fertit; tres contratistas del PMA de sexo masculino se encontraban entre los muertos. Según las autoridades estatales, hubo 28 muertos y 27 heridos. El Gobernador del Estado creó un comité para investigar los ataques, pero hasta la fecha la UNMISS no dispone de información sobre las detenciones.

37. La UNMISS documentó un número menor de violaciones de los derechos humanos perpetradas por el M/ELPS en la Oposición, en parte debido a la incapacidad de la Misión de tener acceso a los baluartes de la oposición. En Ecuatoria Occidental, entre el 14 y el 19 de marzo, cinco hombres presuntamente afiliados con el M/ELPS en la Oposición secuestraron a un jefe local y a tres miembros del personal de organizaciones no gubernamentales, acusándolos de ser espías del Gobierno. Las víctimas fueron puestas en libertad tras el pago de un rescate o a raíz de la intervención de un dirigente religioso.

38. Siguieron cometiéndose violaciones de los derechos humanos en la administración de justicia. La UNMISS siguió documentando casos, entre ellos detenciones prolongadas y arbitrarias, detención por petición de terceros, injerencias del Poder Ejecutivo en el sistema de justicia, detención de menores junto con adultos, y condiciones de detención que no cumplían las normas internacionales de derechos humanos. Tres hombres condenados a muerte por el tribunal de condado de Tonj fueron ejecutados en la prisión de Tonj en marzo, tras un proceso que no cumplió nacionales o internacionales referentes a las garantías procesales y a las normas sobre la imparcialidad del juicio. En marzo, la UNMISS documentó la muerte de dos reclusos de la Cárcel Central de Juba, supuestamente a consecuencia de malos tratos, alimentación inadecuada y falta de atención médica, así como el fallecimiento de un defensor de los derechos humanos detenido en un centro de detención del Servicio Nacional de Seguridad en Jebel, cuyo cadáver presentaba señales de estrangulamiento. En marzo, las cárceles de Kuajok, Bor y Yambio informaron de una grave escasez de alimentos.

39. Siguieron siendo muy abundantes los casos de detención por motivos políticos. El 2 de abril, funcionarios de inteligencia militar detuvieron a más de 50 hombres de la etnia luo en Wau por sospecha de apoyo al M/ELPS en la Oposición. Posteriormente, todas esas personas fueron puestas en libertad. El Servicio Nacional de Seguridad siguió manteniendo a personas en régimen de incomunicación, sin acceso a abogados ni a familiares, y sin llevarlos ante la justicia. Entre los casos cabe mencionar el del portavoz del M/ELPS en la Oposición, James Gatdet Dak, que está detenido desde el 3 de noviembre, fecha de su deportación de Kenya, donde tenía la condición de refugiado, así como el de tres funcionarios nacionales de la UNMISS que están detenidos desde 2014, uno de los cuales fue puesto en libertad el 26 de mayo.

40. Se informó sobre nuevos atentados contra la libertad de prensa en relación con la negativa del Gobierno a acreditar a algunos periodistas internacionales. En dos casos, autoridades locales habrían acusado a unos periodistas de la publicación de artículos considerados críticos con el Gobierno. En 2017 se habría denegado la acreditación o visados a por lo menos otros tres periodistas internacionales. Por otra parte, la UNMISS documentó un incidente de discurso de odio en la Iglesia católica de Aweil ocurrido el 17 de abril, donde dos altos funcionarios dinka realizaron acciones en contra de otros grupos étnicos.

41. Durante el período sobre el que se informa, el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país acerca de violaciones graves contra

los niños documentó 106 incidentes que afectaron a 7.557 menores (3.965 niños y 3.592 niñas). Más de un tercio de los incidentes tuvieron que ver con el reclutamiento y la utilización de niños por fuerzas y grupos armados. Además, se registraron 23 incidentes de ataques contra escuelas y el uso de estas con fines militares, especialmente en Ecuatoria Oriental; se evacuó una escuela y las Naciones Unidas siguen verificando información acerca de 55 escuelas supuestamente utilizadas con fines militares.

42. El 14 de marzo, la Comisión de Derechos Humanos de Sudán del Sur informó al Consejo de Derechos Humanos acerca de un aumento masivo de graves violaciones y abusos de los derechos humanos en Sudán del Sur desde julio de 2016. Su mandato se prorrogó por un año más y se le encomendó la recopilación y conservación de pruebas relativas a presuntas violaciones graves y abusos de los derechos humanos y delitos conexos, así como la tarea de aclarar la responsabilidad al respecto, con miras a facilitar la rendición de cuentas y poner fin a la impunidad.

C. Creación de condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria

43. La UNMISS dio mantenimiento a unos 1.021 km de rutas de abastecimiento para que las organizaciones humanitarias hicieran el posicionamiento previo de suministros de asistencia durante la temporada de lluvias. La UNMISS brindó protección militar para el lanzamiento de alimentos desde el aire, convoyes y otras actividades humanitarias en varios lugares. Las patrullas que pretendían ingresar en las zonas en las cuales se habían denunciado casos de violencia, desplazamiento y violaciones de los derechos humanos y donde los trabajadores humanitarios proporcionaban servicios, siguieron haciendo frente a frecuentes obstáculos, lo que dificultó su capacidad de llegar a las zonas críticas. Sin embargo, las fuerzas de la Misión han adoptado una postura más firme, negándose a retirarse y durmiendo en los puestos de control cuando era necesario, con el fin de hacer efectiva su libertad de circulación.

44. Mientras en abril se deterioraba la situación de seguridad en Wau, la UNMISS amplió la protección proporcionada por la fuerza a los almacenes y el personal del PMA. En la ciudad de Leer, la UNMISS alojó a trabajadores humanitarios en su base de operaciones temporal y patrulló periódicamente las zonas circundantes, gracias a lo cual los trabajadores humanitarios pudieron ampliar sus servicios. Además, la UNMISS ayudó a crear condiciones de seguridad mediante patrullas montadas y a pie para la prestación de asistencia humanitaria y servicios en zonas como Nhialdiu, Kuach, Nimni y Kaljak. A solicitud de unos agentes humanitarios en mayo, la UNMISS prestó su apoyo al regreso de los trabajadores humanitarios y a la respuesta a necesidades urgentes en la ribera occidental del Alto Nilo. Esto incluyó el despliegue de tropas con rapidez para establecer una presencia militar escasa para que el personal de asistencia humanitaria pudiera reanudar las entregas de agua a los desplazados que estaban refugiados en Aburoc.

45. El Servicio de Actividades Relativas a las Minas desplegó 46 equipos de remoción de minas para reconocer y desminar carreteras, pistas de aterrizaje y zonas de aterrizaje para helicópteros, lo que facilitó las tareas de seguridad y el acceso humanitario. Se supervisó y recuperó una superficie total de 5.985.093 metros cuadrados, retirándose y destruyéndose 12.435 artefactos explosivos y 219.889 artículos de munición para armas pequeñas.

D. Apoyo a la aplicación del Acuerdo de Paz

46. Durante el período sobre el que se informa el avance general en la aplicación del Acuerdo de Paz fue, en el mejor de los casos, mínimo. La UNMISS siguió apoyando activamente la labor de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, entre otras cosas facilitando, antes de sus reuniones plenarias, la organización de un foro periódico para el grupo de asociados y amigos internacionales de Sudán del Sur, a fin de alinear las posturas de la comunidad internacional en apoyo de la labor del Presidente de la Comisión. La UNMISS también participó en los comités de trabajo de la Comisión Mixta cuyo mandato consistía en facilitar las tareas de la Comisión.

47. La UNMISS apoyó las operaciones del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad proporcionando protección de la fuerza así como asistencia logística y administrativa a los equipos de vigilancia y verificación del Mecanismo durante sus visitas sobre el terreno, en particular en los lugares donde se perpetraron las presuntas matanzas de civiles en Wau y Pajok. Sin embargo, el Mecanismo siguió expresando su preocupación por la inflexibilidad de los procedimientos de acreditación de seguridad del Gobierno y de las limitaciones de acceso, en particular en los puestos de control.

48. La policía de la UNMISS siguió colaborando con el equipo de gestión conjunta, integrado por agentes del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y de la facción del M/ELPS en la Oposición dirigida por el Primer Vicepresidente Taban Deng Gai, en apoyo del establecimiento de la Policía Conjunta Integrada. Con el apoyo de la UNMISS y el PNUD, un total de 1.147 agentes (195 mujeres) completaron su formación el 26 de mayo. La UNMISS también prestó apoyo al equipo de gestión conjunta en la elaboración del plan de despliegue, mientras que el PNUD y otros asociados ofrecieron apoyo logístico, incluida la renovación de tres puestos de policía y el suministro de uniformes policiales. Todo el apoyo se ha prestado conforme a la política de diligencia debida en materia de derechos humanos en el contexto del apoyo de las Naciones Unidas a fuerzas de seguridad ajenas a la Organización.

49. Los progresos hacia el establecimiento del Tribunal Híbrido para Sudán del Sur siguen siendo lentos. La Comisión de la Unión Africana aún no ha tenido la oportunidad de celebrar consultas con funcionarios gubernamentales en Juba acerca del Tribunal Híbrido. Sin embargo, en los últimos tres meses se ha intensificado la cooperación entre la Oficina de Asuntos Jurídicos de la Secretaría y la Oficina del Asesor Jurídico de la Comisión de la Unión Africana en relación con el establecimiento del Tribunal Híbrido. El comité técnico para el proceso de consultas sobre el establecimiento de la Comisión de la Verdad, la Reconciliación y la Recuperación completó un estudio de pautas de conflicto, señalándose esferas para la celebración de consultas nacionales que sirvan de base para el proyecto de legislación referente al establecimiento de la Comisión. El plan y el presupuesto de las consultas nacionales se presentaron al Gobierno para su aprobación. El próximo paso para el Comité Técnico consiste en elaborar un plan de acción para el análisis de las pautas de los conflictos. Las Naciones Unidas mantienen su compromiso de prestar asistencia técnica para el establecimiento del Tribunal Híbrido y para la aplicación de otros aspectos del capítulo V del Acuerdo de Paz, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad 2241 (2015), 2252 (2015) y 2327 (2016).

VI. Dotación de personal de la Misión y situación del despliegue

50. Al 29 de mayo, la dotación de personal civil de la UNMISS ascendía a 2.604 funcionarios, de los cuales 845 eran de contratación internacional, 1.371 de contratación nacional y 388 eran voluntarios de las Naciones Unidas.

51. La dotación de policía de la UNMISS ascendía a 1.692 agentes, de una dotación autorizada de 2.101 agentes, y estaba compuesta por 628 agentes de policía, 989 funcionarios de unidades de policía constituidas y 75 oficiales de asuntos penitenciarios. El despliegue de 160 efectivos de las unidades de policía constituidas rwandesas en Juba concluyó el 4 de abril, y para julio/agosto se prevé la llegada de 170 efectivos de unidades de policía constituidas ghanesas a Wau. Las demoras en el despliegue se debieron principalmente a los retrasos en la generación de la fuerza y en la preparación de su personal y equipo, así como los requisitos de autorización de seguridad para las tropas y equipo de propiedad de los contingentes impuestos por el Gobierno.

52. El número de efectivos militares de la UNMISS era de 11.611, de los cuales 189 eran oficiales de enlace militar, 356 oficiales militares de Estado mayor y 11.066 efectivos de los contingentes militares. Se prevé que para el 10 de junio habrá concluido el despliegue de los 363 efectivos de los contingentes de ingenieros militares y personal médico del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte en Malakal y Bentiu. Tras la llegada a Wau a fines de febrero de un grupo de avanzada del batallón de infantería de Bangladesh compuesto por 255 efectivos, se prevé que el principal órgano del batallón de Bangladesh llegue en junio, a condición de que se obtengan las certificaciones restantes. Se prevé que los 140 efectivos del contingente de Ghana se desplegarán en Aweil a partir de julio.

53. La fuerza regional de protección inició su despliegue en Sudán del Sur en abril, bajo el mando del General de Brigada Jean Mupenzi, de Rwanda. Los 60 efectivos de avanzada de la compañía de ingeniería de construcción de Bangladesh completaron el despliegue en mayo, aportando el equipo esencial para iniciar la preparación de alojamiento y zonas de trabajo para la Fuerza en Juba. Un grupo de avanzada de la compañía de despliegue rápido de Nepal comenzó a llegar a mediados de mayo. Se prevé que los primeros elementos de los batallones de infantería de Rwanda y Etiopía llegarán en junio y agosto, respectivamente. El Servicio de Actividades relativas a las Minas llevó a cabo operaciones de reconocimiento y remoción en el sitio de la fuerza regional de protección, lo que dio lugar a la eliminación de 14 artefactos explosivos. A medida que avanza de forma constante el despliegue completo y la planificación para el empleo eficaz de la Fuerza Regional de Protección, quedan pendientes de resolución con el Gobierno cuestiones fundamentales, incluidas las modalidades para aplicar el mandato de la Fuerza consistente en proteger el Aeropuerto Internacional de Yuba.

54. La UNMISS intensificó los esfuerzos de concienciación sobre las normas de conducta de las Naciones Unidas y dirigidos a poner en práctica la política del Secretario General de tolerancia cero respecto a la explotación y los abusos sexuales, de conformidad con su informe sobre medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales (A/69/779). La UNMISS nombró a un miembro de la dirección de la Misión defensor de los derechos de las víctimas y publicó una tarjeta de bolsillo titulada "Sin excusas", en la que se reproducen las reglas sobre la explotación y los abusos sexuales y los mecanismos de presentación de informes aplicables, que debe llevar consigo todo el personal de la UNMISS.

VII. Violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, del derecho internacional humanitario y de la seguridad del personal de las Naciones Unidas

55. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró 53 violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, de las que 38 fueron restricciones a la circulación que afectaban las operaciones y el mandato de la Misión, incluso en situaciones en las que se informó a la Misión acerca de brotes de violencia. Como motivos de especial preocupación cabe mencionar la restricción a la circulación impuesta por soldados del ELPS a una patrulla de larga duración de la UNMISS de Torit a Pajok; las amenazas proferidas por soldados del ELPS en un puesto de control de que abrirían fuego contra los miembros de una patrulla de larga duración de la UNMISS de Bentiu a Wunkur si la patrulla no regresaba a su base; los disparos de armas pequeñas contra la base de la UNMISS en Leer, así como disparos contra la base de la UNMISS en Yei en mayo; y la agresión física cometida contra un funcionario de la UNMISS por soldados del ELPS en Torit, que le provocó lesiones corporales. La UNMISS registró otras violaciones, como por ejemplo cinco incidentes de confiscación o destrucción de bienes de las Naciones Unidas, siete pedidos ilegales de pago de impuestos y tasas, y ocho casos de arresto y detención de miembros de la UNMISS. Esto último incluye la detención de tres funcionarios detenidos en 2014, incluido un periodista de radio de la UNMISS que fue puesto en libertad el 26 de mayo. Los tres funcionarios que llevan mucho tiempo detenidos no han sido acusados, y desde diciembre de 2015 el Servicio Nacional de Seguridad viene denegando a la UNMISS el acceso para visitarlos. El Gobierno también ha seguido imponiendo procedimientos de inmigración específicos para el personal de la UNMISS y los contratistas internacionales. Se registraron cuatro incidentes relacionados con el ELPS en la Oposición en relación con violaciones de la libertad de circulación, entradas no autorizadas en los locales de la UNMISS, disparos contra una base de la UNMISS y utilización no autorizada de bienes de la UNMISS. La Misión sigue notificando esas violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas al Gobierno del país receptor por medio de notas verbales y en reuniones con los funcionarios competentes. Además, se facilita al Gobierno una matriz mensual de incidentes.

56. Se ha puesto en marcha una serie de medidas de gestión de los riesgos de seguridad encaminadas a mejorar la seguridad del personal de las Naciones Unidas, aprobadas por el Grupo de Gestión de la Seguridad tras la crisis de julio de 2016. Entre esas medidas caben mencionar las zonas residenciales revisadas para el personal de contratación internacional que reside fuera de los locales de las Naciones Unidas, la mejora de las medidas de seguridad física para las oficinas y complejos residenciales de la Organización, la mejora de los sistemas para divulgar la información de seguridad y la formulación de un plan de evacuación médica.

VIII. Aspectos financieros

57. La Asamblea General, en su resolución 70/281, de 17 de junio de 2016, consignó la suma de 1.081.788.400 dólares para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017.

58. Al 18 de mayo de 2017, las cuotas pendientes de pago a la Cuenta Especial de la UNMISS ascendían a 281,1 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz en esa misma fecha ascendía a 1.613,5 millones de dólares.

59. Se han reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas hasta el 31 de enero de 2017, al tiempo que se ha hecho el reembolso de los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes para el período terminado el 31 de diciembre de 2016, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

IX. Observaciones y recomendaciones

60. En el párrafo 34 de su resolución 2327 (2016) el Consejo de Seguridad se solicitó que yo le proporcionase un informe de los progresos realizados por las partes en relación con la cesación de las hostilidades, el retorno al camino del diálogo y el logro de la inclusividad dentro del Gobierno, y que recomendase los ajustes pertinentes al mandato de la UNMISS. Como se puso de manifiesto en el presente informe, los progresos en las esferas mencionadas en el párrafo 34 han sido sumamente limitados debido a la falta de voluntad política. Una entera población ha sido condenada por sus dirigentes a un espantoso sufrimiento.

61. Con respecto a las hostilidades que han tenido lugar sobre el terreno desde la aprobación de la resolución 2327 (2016), tanto el ELPS como el ELPS en la Oposición han sido responsables de iniciar operaciones militares que los enfrentaron, como se indicó en mis informes periódicos al Consejo de Seguridad, en las reuniones mensuales de información proporcionada por mis representantes especiales, y en otras comunicaciones ad hoc al Consejo. Se han registrado importantes hostilidades en la región del Alto Nilo y el ELPS emprendió una gran ofensiva militar contra la oposición en zonas que habitualmente han actuado como baluarte de esta última. Por otra parte, se han producido enfrentamientos entre las partes en Yonglei, en las regiones de Ecuatoria y de Bahr el-Ghazal y en Unidad, donde hay organizaciones humanitarias que trabajan para hacer frente a la hambruna y a la grave inseguridad alimentaria. En lugar de reducirse las hostilidades entre las partes, ha proseguido el conflicto, con profundas consecuencias humanitarias para los civiles en las zonas afectadas. La cesación del fuego unilateral anunciada por el Presidente Kiir el 22 de mayo no ha puesto fin a las operaciones de ofensiva llevadas a cabo por el ELPS. El recrudecimiento de los enfrentamientos supone un cruel y flagrante incumplimiento de ese compromiso.

62. En el contexto de la intensificación de la actividad militar sobre el terreno, el 22 de mayo el Presidente Kiir puso en marcha oficialmente el diálogo nacional. Las deliberaciones del Comité Directivo de Diálogo Nacional comenzaron el 29 de mayo y los copresidentes de la iniciativa han declarado su intención de celebrar consultas con los dirigentes de la oposición dentro y fuera del país, entre ellos Riek Machar. Las declaraciones conjuntas formuladas por grupos de la oposición, algunos de los cuales han rechazado el diálogo nacional en su formato actual, ponen de manifiesto su opinión de que el diálogo nacional no es una plataforma para el debate plenamente inclusiva. Con respecto a la inclusión en el Gobierno de Transición de Unidad Nacional, como se mencionó anteriormente, los esfuerzos en pro de la consolidación del ELPS en la Oposición y la presencia de la facción Taban Deng Gai, así como de algunos otros partidos políticos, han dado lugar a la exclusión de otros actores clave.

63. En vista de los limitados progresos en esas esferas clave y la continuación de la crisis política y de seguridad que se desencadenó en julio de 2016, no puedo recomendar ajuste alguno al mandato actual de la UNMISS. Lamentablemente, raíz de la persistencia de importantes operaciones militares sobre el terreno, la total falta de diálogo entre las partes y la ausencia de inclusión auténtica en las estructuras gubernamentales en Sudán del Sur, el mandato de la Misión, en su estructura actual

en virtud de la resolución 2327, sigue siendo pertinente y adecuado a su propósito, incluido el papel de la fuerza regional de protección para mejorar la seguridad y la protección de los civiles en la capital. De afianzarse una genuina cesación de las hostilidades, reforzada por la plena aplicación del Acuerdo de Paz, se justificaría reexaminar el mandato de la UNMISS y las tareas de la fuerza regional de protección.

64. Insto una vez más a todas las partes interesadas de Sudán del Sur a silenciar las armas de fuego. La única manera de avanzar consiste en contar con un proceso político creíble e inclusivo, como se prevé en el Acuerdo de Paz. Las partes deben demostrar la voluntad política para volver a la vía del diálogo. Reconozco que existen llamamientos a un diálogo nacional; sin embargo, este proceso no puede ser un sustituto de la aplicación del Acuerdo de Paz. Además, no puede haber un diálogo digno de crédito en un clima de guerra, inanición o temor. Reitero mi llamamiento a las partes a que pongan en práctica una cesación inmediata de las hostilidades y a que el Gobierno de Transición restablezca las libertades políticas necesarias para un proceso digno de crédito.

65. Lamentablemente, a raíz de la intensificación del conflicto, han aumentado considerablemente las necesidades humanitarias. Los nuevos enfrentamientos acaecidos desde principios de 2017 han desarraigado a otras decenas de miles de personas en todo el país. La inseguridad alimentaria y la malnutrición en el país han alcanzado niveles sin precedentes. Unas cien mil personas pasan hambre en Sudán del Sur, y un millón de personas están al borde de la hambruna.

66. Deseo encomiar la valentía de los agentes humanitarios, que siguen prestando a millones de personas vulnerables una asistencia imprescindible para la vida, pese al entorno operacional cada vez más difícil, y a menudo corriendo grandes riesgos. Sudán del Sur se ha convertido en uno de los países más peligrosos para los trabajadores humanitarios: al menos 82 han sido asesinados desde diciembre de 2013. Exhorto a todas las partes a que pongan fin a los ataques contra los trabajadores humanitarios y los bienes humanitarios, y aseguren el libre acceso, en condiciones de seguridad y sin trabas, a las poblaciones vulnerables.

67. Estoy alarmado por el hecho de que con demasiada frecuencia las operaciones militares y los ataques perpetrados por el ELPS y otros grupos armados han sido de carácter indiscriminado. A su paso han dejado viviendas y campos incendiados, hospitales y escuelas saqueados, aldeas abandonadas y víctimas civiles. Los civiles siguen sufriendo violaciones de los derechos humanos. Las mujeres, las niñas y los niños son a menudo los principales afectados por esta crisis. Debe ponerse fin a las violaciones y a la impunidad, y se deben tomar medidas concretas para que los responsables rindan cuentas. A este respecto, el juicio militar que se está tramitando respecto a los soldados del ELPS que presuntamente han cometido crímenes contra civiles en el complejo de Terraine en julio de 2016 debe ajustarse a las normas internacionales de enjuiciamiento imparcial. La paz, la rendición de cuentas y el respeto de los derechos humanos no pueden considerarse etapas separadas en la trayectoria de Sudán del Sur – están inextricablemente vinculados y deben afrontarse simultáneamente.

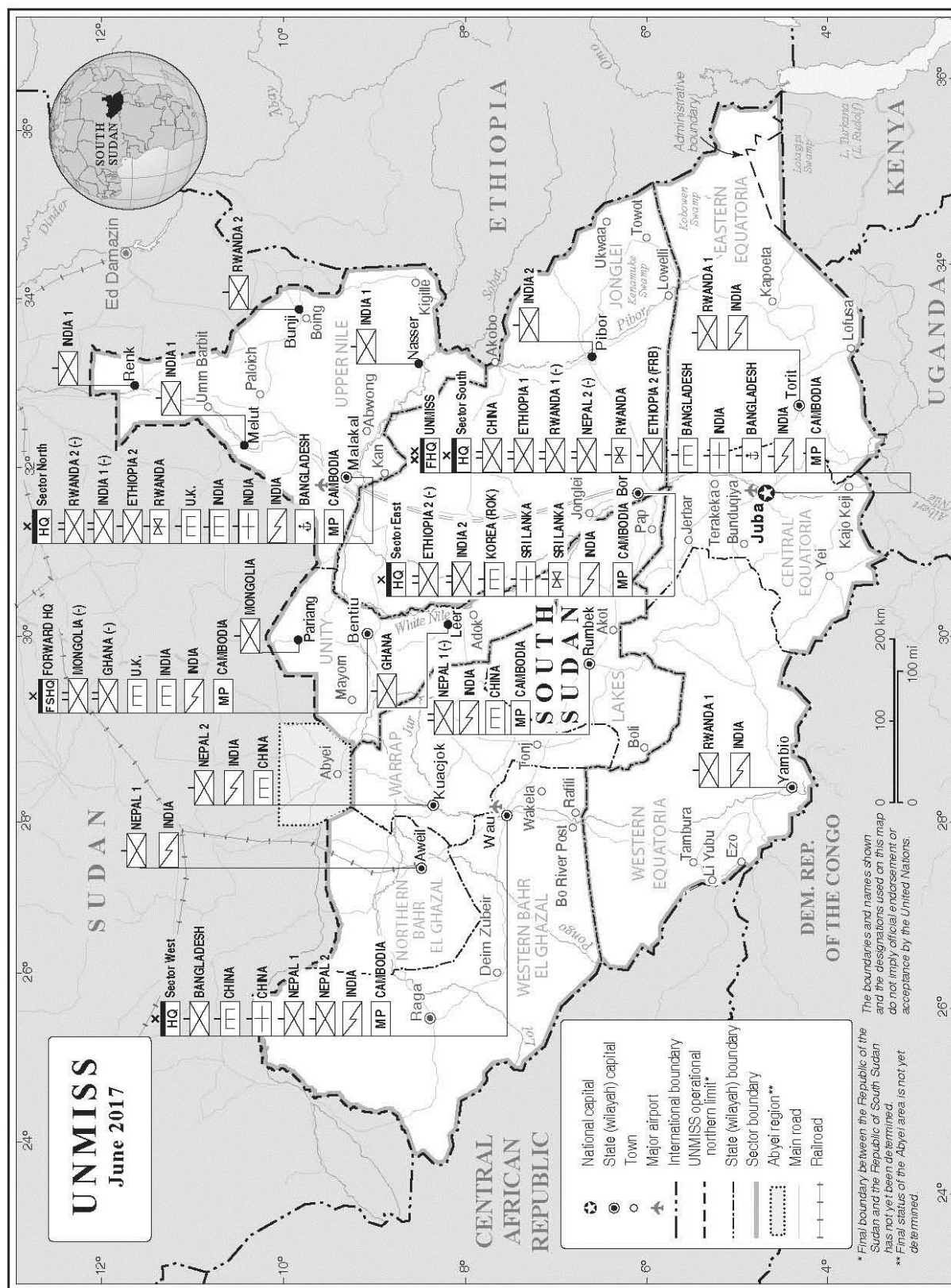
68. Encomio los esfuerzos realizados por la UNMISS para dar una respuesta más sólida ante los desafíos sin precedentes que presenta el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. La Misión ha intensificado aún más su patrullaje activo en las zonas afectadas o en riesgo de conflicto y está haciendo grandes progresos para mejorar su capacidad de proyectar su presencia a fin de proteger a los civiles de la violencia física y establecer un entorno de protección. La Misión ha hecho frente a mayores demandas debido a la intensificación de los enfrentamientos y nuevos desplazamientos de civiles.

69. Acojo con beneplácito el despliegue de fuerzas de vanguardia de la fuerza regional de protección, que, en los próximos meses, potenciarán la capacidad de la UNMISS en Yuba, lo que permitirá a los efectivos de la UNMISS para el mantenimiento de la paz seguir ampliando su presencia en todo el país. A ese respecto, reitero mis llamamientos anteriores a los países que aportan contingentes para que desplieguen rápidamente el resto de las capacidades, que son fundamentales para que la UNMISS cumpla eficazmente su mandato. Del mismo modo, insto al Gobierno a que facilite los procedimientos de autorización para el despliegue rápido de la dotación total autorizada de la Fuerza Regional de Protección, de conformidad con sus compromisos con el Consejo de Seguridad.

70. Ahora, más que nunca, la Misión es necesaria para proporcionar una presencia protectora para los civiles y apoyar a Sudán del Sur en la consolidación de una paz duradera. De cara al futuro, en el marco de su mandato actual y dentro de los límites de su capacidad, la UNMISS debería seguir dando prioridad a la protección de los civiles, tanto dentro de los emplazamientos de protección de civiles como en otros lugares, en particular para atender las necesidades específicas de protección de las mujeres y los niños. La Misión también debería seguir dando prioridad a la promoción de los derechos humanos y a la presentación de informes sobre las violaciones y los abusos, fortaleciendo al mismo tiempo los mecanismos de rendición de cuentas. Además, espero que la Misión continúe desempeñando un papel rector en la facilitación de los esfuerzos de reconciliación a nivel local y nacional, y, en el marco de los buenos oficios de mi Representante Especial, respalde las iniciativas regionales e internacionales para apoyar el proceso de paz. El apoyo unificado e inquebrantable del Consejo de Seguridad a los esfuerzos de la Misión en este sentido, así como a la realización de las demás tareas previstas en su mandato, será decisivo.

71. Desde que asumí mis responsabilidades como Secretario General de las Naciones Unidas, he establecido un diálogo frecuente y detallado con los principales agentes, incluido el Presidente Kiir y los garantes del Acuerdo de Paz, a fin de revitalizar el proceso político e invertir la espiral descendente que ha venido experimentando el pueblo de Sudán del Sur. Acojo con beneplácito los esfuerzos de los Estados miembros de la IGAD y de la Unión Africana dirigidos a revitalizar el proceso político. Espero que la trigésimo primera Cumbre Extraordinaria de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la IGAD sobre Sudán del Sur, celebrada el 12 de junio de 2017, promueva un enfoque regional coherente y establezca una senda clara para el proceso político. Reitero la disposición de las Naciones Unidas a prestar apoyo a la región, que asume la vanguardia en la búsqueda de una solución inclusiva y duradera para el conflicto y el compromiso de seguir haciendo todo lo posible para ayudar al pueblo de Sudán del Sur a hacer realidad sus anhelos de larga data respecto a la paz y la seguridad.

72. Por último, quisiera expresar mi más sincero aprecio por el inquebrantable compromiso del personal militar, civil y de policía de la UNMISS que, bajo la apta dirección de mi Representante Especial, David Shearer, sigue trabajando con valentía para proteger a cientos de miles de civiles, tutelando los derechos humanos, facilitando la labor de los trabajadores humanitarios y fomentando un proceso político inclusivo. Doy las gracias en particular a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, que han proporcionado el personal uniformado y los medios que tanto necesita la Misión. Deseo encomiar también al personal del equipo de las Naciones Unidas en el país y de las organizaciones no gubernamentales asociadas por su valentía y sacrificio en la prestación de la asistencia humanitaria que tanto necesita la población, en condiciones a menudo difíciles y peligrosas.



Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)